

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador de producto

<b>Nombre del producto</b>	<b>Aral EcoTronic F 0W-20</b>
<b>Código del producto</b>	470825-DE01
<b>FDS #</b>	470825
<b>Tipo del producto</b>	Líquido.

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

<b>Uso de la sustancia o la mezcla</b>	Aceites de motor. Para asesoramiento específico en la aplicación vea la Ficha Técnica correspondiente o consulte con nuestro representante.
--	--

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

<b>Proveedor</b>	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	CASTROL ESPAÑA, S.L.U. Calle Quintanadueñas, 6 Edificio Arqbores 28050 Las Tablas, Madrid
	+34 902 400 702
<b>Dirección de email</b>	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Teléfono de emergencia

<b>TELÉFONO DE EMERGENCIA</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
-------------------------------	---------------------------------------

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

<b>Definición del producto</b>	Mezcla
--------------------------------	--------

#### Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º. 1272/2008 [CLP/GHS]

No clasificado.

Vea en las secciones 11 y 12 una información más detallada sobre los síntomas y efectos en la salud así como sobre los peligros para el medio ambiente.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

<b>Palabra de advertencia</b>	Sin palabra de advertencia.
<b>Indicaciones de peligro</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	No aplicable.
<b>Respuesta</b>	No aplicable.
<b>Almacenamiento</b>	No aplicable.
<b>Eliminación</b>	No aplicable.
<b>Ingredientes peligrosos</b>	No aplicable.

**Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas** Contiene dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona. Puede provocar una reacción alérgica. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

#### Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 1/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

**Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos**

No aplicable.

**Requisitos especiales de envasado**

**Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños**

No aplicable.

**Advertencia de peligro táctil**

No aplicable.

### 2.3 Otros peligros

**El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o mPmB de conformidad con la Reglamentación (EC) N.º 1907/2006, Anexo XIII**

Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (mPmB).

**El producto cumple con los criterios de propiedades de alteración endocrina según el Reglamento (CE) n.º 1907/2006.**

Esta sustancia/mezcla no contiene ningún componente que se considere que tiene propiedades disruptoras endocrinas.

**Otros peligros que no conducen a una clasificación**

Desengrasante de la piel.  
ACEITES DE MOTOR USADOS  
El aceite de motor usado puede contener componentes dañinos que pueden provocar cáncer de piel. Ver la nota en la sección "Información toxicológica - Piel" de esta Hoja.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

**Definición del producto** Mezcla

Aceite base altamente refinado (extracto IP 346 DMSO < 3%). Aditivos mejoradores del rendimiento.

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Clasificación	Límites específicos de conc., factores M y ETA	Tipo
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Índice: 649-467-00-8	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destilados (petróleo), parafínicos pesados con disolventes desparafinados	REACH #: 01-2119471299-27 CE: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Índice: 649-474-00-6	≤3	No clasificado.	-	[2]
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	REACH #: 01-2119488911-28 CE: 701-385-4 CAS: -	<3	Repr. 2, H361f	-	[1]
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desencerados con disolvente	REACH #: 01-2119480132-48 CE: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Índice: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona	CE: 266-561-0 CAS: 67066-88-0	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 2/19
<b>Versión</b> 2.01	<b>Fecha de emisión</b> 17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.	(Spain)		

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

- [1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente
- [2] Sustancia con límites de exposición profesionales

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Contacto con los ojos</b>	En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Los párpados deberán mantenerse separados del globo ocular para asegurar un enjuague a fondo. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Procurar atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Por inhalación</b>	Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas. Busque atención médica si se presentan síntomas.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Busque atención médica si se presentan síntomas.
<b>Protección del personal de primeros auxilios</b>	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

##### Efectos agudos potenciales para la salud

<b>Por inhalación</b>	La exposición a los productos de degradación puede producir riesgos para la salud. Es posible que los efectos graves surjan a largo plazo tras la exposición.
<b>Ingestión</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Contacto con la piel</b>	Desengrasante de la piel. Podría causar sequedad e irritación de la piel.
<b>Contacto con los ojos</b>	Vea la: Sección 11. Información toxicológica - Efectos agudos potenciales para la salud: Contacto con los ojos

##### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Por inhalación</b>	El exceso de exposición a la inhalación de gotitas que flotan en el aire o aerosoles puede causar irritación del tracto respiratorio.
<b>Ingestión</b>	La ingestión de grandes cantidades puede causar náusea y diarrea.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado o repetido puede destruir la grasa cutánea y producir irritación o dermatitis.
<b>Contacto con los ojos</b>	Posible riesgo de sufrir picor o rojez pasajeros si se produce contacto accidental con los ojos.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Notas para el médico</b>	El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos. En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.
-----------------------------	--

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

<b>Medios de extinción apropiados</b>	En caso de incendio, use espuma, polvo químico seco o spray o extintor de dióxido de carbono.
<b>Medios de extinción no apropiados</b>	No usar chorro de agua. El uso de un chorro de agua puede hacer que el fuego se extienda al salpicar el producto encendido.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

<b>Peligros derivados de la sustancia o mezcla</b>	La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Los productos de combustión pueden incluir los siguientes: óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> ) óxidos de nitrógeno (NO, NO <sub>2</sub> etc)

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 3/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

<b>Precauciones especiales para los bomberos</b>	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente.
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

<b>Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia</b>	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Los pisos pueden estar resbaladizos; tenga precaución para evitar caídas. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
<b>Para el personal de emergencia</b>	Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia".

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire).

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

<b>Derrame pequeño</b>	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
<b>Gran derrame</b>	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia.  
 Vea en el apartado 5 las medidas contra incendios.  
 Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados.  
 Consultar en la Sección 12 las medidas de prevención relativas al medio ambiente.  
 Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

<b>Medidas de protección</b>	Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
<b>Información relativa a higiene en el trabajo de forma general</b>	Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar conforme a las normativas locales. Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado, lejos de materiales incompatibles (véase la sección 10). Mantenga alejado del calor y luz solar directa. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Almacenar y usar solamente en equipos / recipientes diseñados para ser usados con este producto. No almacenar en contenedores sin etiquetar.

**No apropiado(s)** Exposición prolongada a elevadas temperaturas

### 7.3 Usos específicos finales

**Recomendaciones** Vea el apartado 1.2 y los Ejemplos de exposición en el anexo, si procede.

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 4/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición profesional

Nombre del producto o ingrediente	Valores límite de la exposición
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<b>INSHT (España) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008.
Destilados (petróleo), parafínicos pesados con disolventes desparafinados	<b>INSHT (España) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008.
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desencerados con disolvente	<b>INSHT (España) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m³. Forma: nieblas. Emitida/revisada: 1/2008.

Aunque pueden mostrarse en esta sección los OEL específicos para ciertos componentes, puede haber otros componentes presentes en cualquier neblina, vapor o polvo producido. Así pues, los OEL específicos puede que apliquen al producto en general y se ofrecen a modo de guía solamente.

#### Procedimientos recomendados de control

Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

#### Índices de exposición biológica

Nombre del producto o ingrediente	Índices de exposición
No se conocen índices de exposición.	

#### Valores DNEL/DMEL

Nombre del producto o ingrediente	Resultado
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<b>DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación</b> 2.73 mg/m³ <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación</b> 5.58 mg/m³ <u>Efectos:</u> Local
	<b>DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Cutánea</b> 0.97 mg/m³ <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Población general - Largo plazo - Por inhalación</b> 1.19 mg/m³ <u>Efectos:</u> Local
	<b>DNEL - Población general - Largo plazo - Oral</b> 0.74 mg/m³ <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación</b> 4.37 mg/m³ <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Cutánea</b> 0.62 mg/kg bw/día <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Población general - Largo plazo - Por inhalación</b> 1.09 mg/m³ <u>Efectos:</u> Sistémico
	<b>DNEL - Población general - Largo plazo - Cutánea</b> 0.31 mg/kg bw/día <u>Efectos:</u> Sistémico
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**DNEL - Población general - Largo plazo - Oral**

0.31 ng/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**Valor PNEC**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

**Resultado**

**Depredador**  
9.33 mg/kg

**Agua fresca**  
0.1 mg/l

**Agua marina**  
0.01 mg/l

**Planta de tratamiento de aguas residuales**  
1 mg/l

**Sedimento de agua dulce**  
132000 mg/kg dwt

**Sedimento de agua marina**  
13200 mg/kg dwt

**Suelo**  
263000 mg/kg dwt

**8.2 Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados**

Suministrar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones en el aire por debajo de sus límites de exposición laboral respectivos. Todas las actividades que involucren químicos deberán ser evaluadas referente a sus riesgos para la salud, para asegurar que las exposiciones sean controladas de manera adecuada. El equipo de protección personal sólo debe ser considerado después de que otras formas de medidas de control (por ejemplo, controles de ingeniería) han sido adecuadamente evaluadas. El equipo de protección personal deberá estar conforme con las normas pertinentes, ser adecuado para su uso y estar en buen estado de funcionamiento y mantenimiento. Deberá solicitar asesoramiento a su proveedor de equipos de protección personal referente a su selección y a las normas pertinentes. Si desea más información sobre las normas, póngase en contacto con su organización nacional. La selección final de equipo de protección dependerá de una evaluación del riesgo de protección. Es importante asegurar que todos los elementos de los equipos de protección personal sean compatibles.

**Medidas de protección individual**

**Medidas higiénicas**

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. La elección correcta de protección respiratoria depende de los productos químicos manejados, las condiciones de trabajo y el uso y la condición del equipo respiratorio. Se deberán desarrollar procedimientos de seguridad para cada aplicación. El equipo de protección respiratoria deberá elegirse, por lo tanto, consultando con el proveedor/fabricante y después de haberse hecho la evaluación completa de las condiciones de trabajo

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la piel**

**Protección de las manos**

**Información general:**

Debido a que los entornos de trabajo y procedimientos de manejo de materiales específicos pueden variar, es necesario desarrollar procedimientos de seguridad para cada aplicación prevista. La selección correcta de guantes protectores dependerá de los productos químicos que deban manejarse y de las condiciones de trabajo y utilización. La mayoría de los guantes ofrecen protección sólo durante un periodo de tiempo limitado antes de que sea necesario desecharlos y sustituirlos (incluso aquellos guantes que ofrecen mayor resistencia a los productos químicos se romperán después de repetidas exposiciones a sustancias químicas).

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 6/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>			5 Diciembre 2025.	<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

Recomendados: guantes de nitrilo.

### Tiempo de perforación

Los datos de tiempos de impregnación los generan los fabricantes de guantes en condiciones de prueba en el laboratorio e indican cuánto tiempo puede esperarse que el guante ofrezca una resistencia eficaz a la impregnación. A la hora de observar las recomendaciones acerca del tiempo de impregnación es importante tener en cuenta las condiciones laborales reales. Solicite siempre a su proveedor de guantes información técnica actualizada referente a los tiempos de impregnación correspondientes al tipo de guante recomendado. Nuestras recomendaciones acerca de la selección de guantes son las siguientes:

Contacto continuo:

Guantes con un tiempo de impregnación mínimo de 240 minutos, o >480 minutos, si pueden obtenerse del tipo adecuado.  
Si no hay disponibles guantes adecuados que ofrezcan este nivel de protección, pueden aceptarse guantes con tiempos de impregnación más cortos, siempre y cuando se determinen y observen programas de mantenimiento y sustitución de guantes adecuados.

Protección contra salpicaduras / a corto plazo:

Tiempos de impregnación recomendados como los antedichos.

Se reconoce que para exposiciones a corto plazo transitorias pueden usarse normalmente guantes con tiempos de impregnación más cortos. Por lo tanto deberán determinarse y observarse estrictamente programas de mantenimiento y sustitución adecuados.

### Grosor del guante:

Para aplicaciones generales, recomendamos guantes con un espesor normalmente superior a 0,35 milímetros.

Es preciso subrayar que el espesor del guante no es necesariamente un buen pronosticador de su resistencia a una sustancia química específica, ya que su eficiencia a la impregnación dependerá de la composición exacta del material del guante. Por lo tanto, la selección del guante también debería basarse en considerar los requisitos de la tarea y en el conocimiento de los tiempos de ruptura.

El espesor del guante también puede variar dependiendo de su fabricante, así como del tipo y del modelo de guante. Por lo tanto, siempre deben tenerse en cuenta los datos técnicos del fabricante a fin de asegurar la selección del guante más adecuado para la tarea específica.

Nota: Dependiendo de la actividad llevada a cabo, pueden ser necesarios guantes de distintos espesores para tareas específicas. Por ejemplo:

- Guantes más finos (de 0,1 milímetro o menos) pueden requerirse en caso de que sea necesario un alto grado de destreza manual. No obstante, estos guantes probablemente sólo ofrezcan una protección a corto plazo y normalmente se deben usar una sola vez para luego desecharlos.
- Guantes más gruesos (de 3 milímetros o más) pueden requerirse cuando existe un riesgo mecánico (así como químico); es decir, donde hay un potencial para la abrasión o punción.

### Piel y cuerpo

Es buena práctica industrial usar ropas protectoras.

Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

Las batas de algodón o de poliéster / algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no se empape a través de la piel. Las batas deberán lavarse de manera regular. Cuando hay gran riesgo de exposición cutánea (e.g. cuando se limpian derrames o si hay riesgo de salpicaduras) serán requeridos delantales resistentes a químicos y / o ropas y botas impermeables a productos químicos.

### Consulte las normas:

Protección respiratoria: EN 529  
Guantes: EN 420, EN 374  
Protección de los ojos: EN 166  
Filtración con media máscara: EN 149  
Filtración con media máscara con válvula: EN 405  
Media máscara: EN 140 más filtro  
Máscara completa: EN 136 más filtro

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b>	7/19		
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b>	España	<b>Idioma</b>	ESPAÑOL
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.		<b>(Spain)</b>				

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**Controles de exposición medioambiental**

Filtros de partícula: EN 143  
 Filtros combinados/de gas: EN 14387  
 Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándar a menos que se indique lo contrario.

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Estado físico** Líquido.  
**Color** Ámbar.  
**Olor** No disponible.  
**Umbral olfativo** No disponible.  
**Punto de fusión/punto de congelación** No disponible.  
**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición** No disponible.  
**Inflamabilidad** No disponible.  
**Límite superior e inferior de explosividad** No disponible.  
**Punto de inflamación**

Vaso cerrado: >185°C (>365°F) [Pensky-Martens ASTM D 93]  
 Vaso abierto: 228°C (442.4°F) [Cleveland DIN EN ISO 2592]

**Temperatura de auto-inflamación**

Nombre del ingrediente	°C	°F	Método
bis(nonilfenil)amina	440	824	EU A.15

**Temperatura de descomposición**

No disponible.

**pH**

No aplicable.

**Viscosidad cinemática**

Cinemática: 42.59 mm<sup>2</sup>/s (42.59 cSt) a 40°C  
 Cinemática: 7.8 a 8.6 mm<sup>2</sup>/s (7.8 a 8.6 cSt) a 100°C

**Solubilidad**

Soporte	Resultado
agua	No soluble

**Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Valor)**

No aplicable.

**Presión de vapor**

Nombre del ingrediente	Presión de vapor a 20 °C		Presión de vapor a 50 °C			
	mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destilados (petróleo), parafínicos pesados con disolventes desparafinados	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
bis(nonilfenil)amina	<0.01	<0.0013	EU A.4	0.0019	0.00025	EU A.4
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desencerados con disolvente	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

**Densidad y/o Densidad relativa**

<1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) a 15°C

**Densidad de vapor relativa**

No disponible.

**Características de las partículas**

**Tamaño de partícula medio**

No aplicable.

**9.2 Otros datos**

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Tasa de evaporación	No disponible.
Propiedades explosivas	No disponible.
Propiedades comburentes	No disponible.
Punto de fluidez	-36 °C

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

<b>10.1 Reactividad</b>	No hay datos de prueba específicos para este producto. Para obtener más información, consulte "Condiciones que deben evitarse" y "Materiales incompatibles".
<b>10.2 Estabilidad química</b>	El producto es estable.
<b>10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
<b>10.4 Condiciones que deben evitarse</b>	Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).
<b>10.5 Materiales incompatibles</b>	Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
<b>10.6 Productos de descomposición peligrosos</b>	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidad aguda

##### Nombre del producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

##### Resultado

**Rata - Oral - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 401

**Conejo - Cutánea - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 402

**Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas**  
>5 mg/l [4 horas]  
OECD 403

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

**Rata - Oral - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 401

**Rata - Cutánea - DL50**  
>2000 mg/kg  
OECD 402

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

**Rata - Oral - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 401

**Conejo - Cutánea - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 402

**Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas**  
>2.18 mg/l [4 horas]  
OECD 403

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**Rata - Oral - DL50**  
>2000 mg/kg  
OECD 425

**Rata - Cutánea - DL50**

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 9/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

>2000 mg/kg  
OECD 402

**Estimaciones de toxicidad aguda**

N/A

**Corrosión o irritación cutáneas**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**Resultado**

**Conejo - Piel - Irritante leve**  
OECD 404

**Conejo - Piel - No irritante para la piel.**  
OECD 404

**Conejo - Piel - No irritante para la piel.**

**Conejo - Piel - Irritante**  
OECD 404

**Daño ocular grave/irritación ocular**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**Resultado**

**Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.**  
OECD 405

**Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.**  
OECD 405

**Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.**  
OECD 405

**Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.**  
OECD 405

**Corrosión/irritación respiratoria**

No disponible.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**Resultado**

**Cobaya - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Cobaya - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Cobaya - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Cobaya - piel**  
OECD 406  
Resultado: Sensibilizante

**Mutagenicidad de las células germinales**

**Nombre del producto o ingrediente**

**Resultado**

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 10/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

**In vitro - Bacteria**  
Prueba de mutación inversa bacteriana  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos  
Resultado: Negativo

**In vivo - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de micronúcleos de eritrocitos de mamíferos  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero  
Resultado: Negativo

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

**In vitro - Bacteria**  
OECD 471 [Prueba de mutación inversa bacteriana]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
OECD 487 [Prueba de micronúcleos in vitro]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
OECD 476 [Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero]  
Resultado: Negativo

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

**In vitro - Bacteria**  
OECD [Prueba de mutación inversa bacteriana]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos  
Resultado: Negativo

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**In vitro - Bacteria**  
OECD [Prueba de mutación inversa bacteriana]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
OECD [Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero]  
Resultado: Negativo

**Carcinogenicidad**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

**Resultado**

**Ratón - Cutánea - No especificada**  
OECD 451  
Resultado: Negativo

**Toxicidad para la reproducción**

**Nombre del producto o ingrediente**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

**Resultado**

**Rata - Oral**  
OECD 421  
Toxicidad materna: Negativo  
Efectos sobre la fertilidad: Negativo  
Del desarrollo: Negativo

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

**Rata - Oral**  
OECD 421  
Toxicidad materna: Negativo  
Efectos sobre la fertilidad: Positivo  
Del desarrollo: Negativo

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera

**Rata - Oral**

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 11/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

desparafinada con disolventes	OECD 421 <u>Toxicidad materna:</u> Negativo <u>Efectos sobre la fertilidad:</u> Negativo <u>Del desarrollo:</u> Negativo
dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona	<b>Rata - Oral</b> OECD 422 <u>Toxicidad materna:</u> Negativo <u>Efectos sobre la fertilidad:</u> Negativo <u>Del desarrollo:</u> Negativo

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

No disponible.

### Peligro de aspiración

<b>Nombre del producto o ingrediente</b>	<b>Resultado</b>
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

**Información sobre posibles vías de exposición** Rutas de entrada previstas: Oral, Cutánea, Por inhalación, Ojos.

### Efectos agudos potenciales para la salud

<b>Por inhalación</b>	La exposición a los productos de degradación puede producir riesgos para la salud. Es posible que los efectos graves surjan a largo plazo tras la exposición.
<b>Ingestión</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Contacto con la piel</b>	Desengrasante de la piel. Podría causar sequedad e irritación de la piel.
<b>Contacto con los ojos</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

<b>Por inhalación</b>	Ningún dato específico.
<b>Ingestión</b>	Ningún dato específico.
<b>Contacto con la piel</b>	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación sequedad agrietamiento
<b>Contacto con los ojos</b>	Ningún dato específico.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Por inhalación</b>	El exceso de exposición a la inhalación de gotitas que flotan en el aire o aerosoles puede causar irritación del tracto respiratorio.
<b>Ingestión</b>	La ingestión de grandes cantidades puede causar náusea y diarrea.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado o repetido puede destruir la grasa cutánea y producir irritación o dermatitis.
<b>Contacto con los ojos</b>	Posible riesgo de sufrir picor o rojez pasajeros si se produce contacto accidental con los ojos.
<b>Generales</b>	ACEITES DE MOTOR USADOS Los productos de la ignición, que aparecen como resultado de la combustión interna de los motores, contaminan los aceites del motor durante su funcionamiento. El aceite usado de estos motores puede provocar cáncer de piel, especialmente cuando el contacto prolongado y frecuente con estos productos no va acompañado de una higiene personal adecuada. Por lo tanto, debe evitarse el contacto frecuente o prolongado con cualquier tipo de aceite de motor usado y procurar mantener una higiene personal considerable.
<b>Carcinogenicidad</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Mutagénesis</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Efectos de desarrollo</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Efectos sobre la fertilidad</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 12/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.2 Información sobre otros peligros

#### 11.2.1 Propiedades de alteración endocrina

**Conclusión/resumen [Producto]** Esta sustancia/mezcla no contiene ningún componente que se considere que tiene propiedades disruptoras endocrinas.

#### 11.2.2 Otros datos

No disponible.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Nombre del producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

#### Resultado

##### Agudo - EL50

OECD 201  
Algas  
>100 mg/l [72 horas]

##### Agudo - EL50

OECD 202  
Dafnia  
>10000 mg/l [48 horas]

##### Agudo - LL50

OECD 203  
Peces  
>100 mg/l [96 horas]

##### Crónico - NOEL

OECD 201  
Algas  
≥100 mg/l [72 horas]

##### Crónico - NOEL

OECD 211  
Dafnia  
10 mg/l [21 días]

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

##### Agudo - EC50

OECD 201  
Algas  
>100 mg/l [72 horas]

##### Agudo - EC50

OECD 202  
Dafnia  
>100 mg/l [48 horas]

##### Agudo - CL50

OECD 203  
Peces  
>100 mg/l [96 horas]

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

##### Agudo - EL50

OECD 201  
Algas  
>100 mg/l [72 horas]

##### Agudo - EL50

OECD 202  
Dafnia  
>10000 mg/l [48 horas]

##### Agudo - LL50

OECD 203  
Peces  
>100 mg/l [96 horas]

##### Crónico - NOEL

OECD 201  
Algas

**Nombre del producto** Aral EcoTronic F 0W-20

**Código del producto** 470825-DE01

**Página:** 13/19

**Versión** 2.01 **Fecha de emisión** 17 Marzo 2026

**Formato** España

**Idioma** ESPAÑOL

**Fecha de la emisión anterior** 5 Diciembre 2025.

(Spain)

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

≥100 mg/l [72 horas]

**Crónico - NOEL**

OECD 211  
Dafnia  
10 mg/l [21 días]

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

**Agudo - ErL50**

OECD 201  
Algas  
85.1 mg/l [72 horas]

**Agudo - EL50**

OECD 202  
Dafnia  
36.3 mg/l [48 horas]

**Agudo - CL50**

OECD 203  
Peces  
>10 mg/l [96 horas]

**Crónico - NOEC**

OECD 201  
Algas  
39 mg/l [72 horas]

**Peligros para el medio ambiente**

No clasificado como peligroso

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

Se supone biodegradable.

**Nombre del producto o ingrediente**

**Resultado**

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

OECD 301F  
31% [28 días] - No inmediatamente

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

1% [28 días] - No inmediatamente

Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes

OECD 301F  
31% [28 días] - No inmediatamente

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

OECD 301D  
60% [28 días] - Fácil

**12.3 Potencial de bioacumulación**

No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.

Nombre del producto o ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	FBC	Potencial
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	>7.6	-	Alta
dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona	-	234.6	Bajo

**12.4 Movilidad en el suelo**

**Coefficiente de partición tierra/agua**

No disponible.

**Resultados de la valoración PMT y mPmM**

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 14/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 12. Información ecológica

Nombre del producto o ingrediente	PMT	P	M	T	mPmM	mP	mM
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	No	No	No	No	No	No
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	No	No	No	No	No	No	No
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes	No	No	No	No	No	No	No
dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona	No	No	No	No	No	No	No

### Movilidad

Los vertidos pueden penetrar en el suelo y contaminar las aguas subterráneas.

### Conclusión/resumen

El producto no cumple con los criterios para ser considerado como PMT o vPvM.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### Reglamento (CE) n.º 1907/2006 [REACH]

Nombre del producto o ingrediente	PBT	P	B	T	mPmB	mP	mB
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	N/A	N/A	N/A	Sí	N/A	N/A	N/A
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona	No	N/A	No	No	No	N/A	No

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Nombre del producto o ingrediente	PBT	P	B	T	mPmB	mP	mB
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	No	No	No	No	No	No
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	No	No	No	No	No	No	No
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes	No	No	No	No	No	No	No
dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona	No	No	No	No	No	No	No

### Conclusión/resumen

El producto no cumple con los criterios para ser considerado como PBT o mPmB.

### Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

#### Conclusión/resumen [Producto]

Esta sustancia/mezcla no contiene ningún componente que se considere que tiene propiedades disruptoras endocrinas.

#### Otra información ecológica

Los vertidos pueden formar una película sobre la superficie de las aguas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.

### 12.7 Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Nombre del producto	Aral EcoTronic F 0W-20	Código del producto	470825-DE01	Página:	15/19
Versión	2.01	Fecha de emisión	17 Marzo 2026	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	5 Diciembre 2025.			Idioma	ESPAÑOL
					(Spain)

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

**Métodos de eliminación** Si fuera posible, reciclar el producto. La eliminación de grandes cantidades debe ser realizada por personal autorizado al efecto.

**Residuos Peligrosos** Sí.

#### Catálogo Europeo de Residuos (CER)

Código de residuo	Denominación del residuo
13 02 05*	Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes

No obstante, el uso indebido y/o la presencia de agentes contaminantes potenciales pudieran requerir un código alternativo de eliminación de residuos que asignará el usuario final.

#### Empaquetado

**Métodos de eliminación** Si fuera posible, reciclar el producto. La eliminación de grandes cantidades debe ser realizada por personal autorizado al efecto.

**Precauciones especiales** Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

**Referencias** Decisión 2014/955/UE de la Comisión  
Directiva 2008/98/CE

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 Número ONU o número ID</b>	No regulado.	No regulado.	No regulado.	No regulado.
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Peligros para el medio ambiente</b>	No.	No.	No.	No.
<b>Información adicional</b>	-	-	-	-

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No disponible.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No disponible.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

#### Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)

##### Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

##### Anexo XIV

Ninguno de los componentes está listado.


##### Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 16/19
<b>Versión</b> 2.01	<b>Fecha de emisión</b> 17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.	(Spain)		

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

Nombre del producto o ingrediente	%	Identificación [Uso]
 ciclohexano	<0.01	57 [Adhesivo de contacto a base de neopreno]

**Etiquetado** No aplicable.

#### Otras regulaciones

**Estado REACH** La empresa, según se identifica en la Sección 1, vende este producto en la UE en conformidad con los requisitos actuales de REACH.

**Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b)** Todos los componentes están activos o exentos.

**Inventario de Sustancias de Australia (AICC)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Canadá** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)** Al menos un componente no está listado.

**Inventario de Sustancias de Japón (CSCL)** Al menos un componente no está listado.

**Inventario de Sustancias de Corea (KECI)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)** Al menos un componente no está listado.

**Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Precusores de explosivos** No aplicable.

**Sustancias que agotan la capa de ozono (UE 2024/590)**

No inscrito.

#### Consentimiento informado previo (PIC) (649/2012/UE)

No inscrito.

#### contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

#### UE - Directiva marco del agua - Sustancias prioritarias

Ninguno de los componentes está listado.

#### Directiva Seveso

Este producto no está controlado bajo la Directiva Seveso.

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Se ha efectuado una evaluación de seguridad química de una o más de las sustancias de esta mezcla. No se ha efectuado una evaluación de seguridad química de la mezcla en sí.

## SECCIÓN 16. Otros datos

### Abreviaturas y acrónimos

ADN = Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable Interior

ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera

ETA = Estimación de Toxicidad Aguda

FBC = Factor de Bioconcentración

CAS = Servicio de Resúmenes Químicos

CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]

VSQ = Valoración de la Seguridad Química

ISQ = Informe sobre la Seguridad Química

DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado

DNEL = Nivel sin efecto derivado

EINECS = Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes Comercializadas

EE = Escenarios de Exposición

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 17/19
<b>Versión</b> 2.01	<b>Fecha de emisión</b> 17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.	<b>(Spain)</b>		

**SECCIÓN 16. Otros datos**

Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP  
 CER = Catálogo Europeo de Residuos  
 SGA - Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos  
 IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
 IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel  
 IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
 Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua  
 MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)  
 OCDE = Organización de Cooperación y Desarrollo Económico  
 PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico  
 PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
 REACH = Reglamento de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas [Reglamento (CE) No. 1907/2006]  
 RID = Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril  
 RRN = Número de Registro REACH  
 TDA = Temperatura de Descomposición Autoacelerada  
 SEP = Sustancia Extremadamente Preocupante  
 STOT-RE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos - Exposiciones Repetidas  
 STOT-SE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos - Exposición Única  
 VLA-ED = Promedio ponderado por el tiempo  
 ONU = Organización de las Naciones Unidas  
 UVCB = Sustancia de hidrocarburo complejo  
 COV = Compuestos Orgánicos Volátiles  
 mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa  
 Varía = puede contener uno o más de los siguientes 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP/SGA]**

Clasificación	Justificación
No clasificado.	
<b>Texto completo de las frases H abreviadas</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 304 H315 H317 H361f
<b>Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Asp. Tox. 1 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B
	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Se sospecha que puede perjudicar a la fertilidad. PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN - Categoría 2 CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2 SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1B

**Historial**

**Fecha de emisión/ Fecha de revisión** 17/03/2026.  
**Fecha de la emisión anterior** 05/12/2025.  
**Preparada por** Product Stewardship

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

**Aviso al lector**

Se han seguido todos los pasos razonablemente factibles para garantizar que esta hoja de normas de seguridad, así como toda la información sobre salud, seguridad y medioambiente que contiene, sea precisa a la fecha especificada más adelante. No se ofrece ninguna garantía o representación, ni explícita ni implícita, en relación con la precisión o completitud de los datos y de la información incluidos en la presente hoja de normas de seguridad.  
 Los datos y consejos expuestos se aplican cuando el producto se vende para la aplicación o aplicaciones indicadas. No deberá utilizar el producto para otro propósito que no sea la aplicación, o las aplicaciones, especificadas sin solicitar antes el consejo del BP Group.  
 Es obligación del usuario evaluar y utilizar este producto de forma segura, así como cumplir todas las leyes y reglamentaciones aplicables. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión resultantes de un uso del producto que no sea el indicado, de ningún fallo derivado de las recomendaciones o de ningún peligro inherente a la naturaleza del material. Si este producto ha sido adquirido con el fin de que lo utilicen terceros para trabajar, los compradores están obligados a adoptar todas

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b> 18/19
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b> España
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.			<b>Idioma</b> ESPAÑOL
			(Spain)	

## SECCIÓN 16. Otros datos

las medidas necesarias para garantizar que cualquier persona que maneje o utilice el producto conozca la información incluida en esta hoja. Los empresarios tienen la obligación de informar a sus empleados y demás personas que pudieran verse afectadas acerca de todos los riesgos que se describen en esta hoja, así como de las precauciones que deben adoptar. Puede ponerse en contacto con el Grupo BP para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible. Se prohíbe terminantemente alterar este documento.

<b>Nombre del producto</b>	Aral EcoTronic F 0W-20	<b>Código del producto</b>	470825-DE01	<b>Página:</b>	19/19		
<b>Versión</b>	2.01	<b>Fecha de emisión</b>	17 Marzo 2026	<b>Formato</b>	España	<b>Idioma</b>	ESPAÑOL
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	5 Diciembre 2025.		<b>(Spain)</b>				